

Inhalt

Vorwort	ix
---------------	----

Wissenschaftssprache Deutsch – international

Jean-Claude Bationo

Quo vadis Deutsch als Wissenschaftssprache im Ausland? Wissenschaftserfahrungen und Analyse wissenschaftlicher Forschungsarbeiten in Deutsch an den Universitäten in Burkina Faso	3
--	---

Agnese Dubova

Zur Dynamik der Rolle des Deutschen in der Sprachwissenschaft in Lettland seit dem 20. Jahrhundert.....	13
---	----

Konrad Ehlich

Zur Marginalisierung von Wissenschaftssprachen im internationalen Wissenschaftsbetrieb.....	25
---	----

Han Guo

Deutsch als Wissenschaftssprache und seine aktuelle Stellung für Chinesen.....	45
--	----

Ralph Mocikat

Für Mehrsprachigkeit in Forschung und Lehre – Der Arbeitskreis Deutsch als Wissenschaftssprache (ADAWIS) e.V.....	57
---	----

Danuta Olszewska

Modellierung der Entwicklung wissenschaftlicher Textkompetenz: ohne oder mit expliziter Präskription?	65
---	----

Roswitha Reinbothe

Der Rückgang des Deutschen als internationale Wissenschaftssprache.....	81
---	----

Thorsten Roelcke

Deutsche Wissenschaftssprache und internationale <i>lingua franca</i> in Aufklärung und Gegenwart.....	95
--	----

<i>Klaus Wolf</i>	
<i>Durch den nutz willen seines volkes</i>	
Die Anfänge einer deutschen Wissenschaftssprache	
im Spätmittelalter	113
<i>Sabine Ylönen</i>	
Deutsch als Wissenschaftssprache in Finnland:	
Disziplinen im Vergleich	123
Wissenschaftssprache Deutsch – interdisziplinär	
<i>Eva Cieślarová</i>	
Meteorologiesachbücher für Kinder und Erwachsene –	
Erste Befunde auf der Buchoberfläche.....	139
<i>Federico Collaoni</i>	
Deutsch als Wissenschaftssprache:	
Terminologieentwicklungen im Bereich ‚Erneuerbare Energie‘	153
<i>Christopher Hall</i>	
Aufgaben, Gefahren und Aussichten für	
die deutsche Wissenschaftssprache im 21. Jahrhundert.....	163
<i>Karl Gerhard Hempel</i>	
<i>German as a global player?</i>	
Deutsch in der Klassischen Archäologie	177
<i>Eva Maria Hrdinová</i>	
Deutsch als Sprache der Theologie und Liturgie der Ostkirchen	191
<i>Gerhard Katschnig</i>	
Über die Anfänge des Deutschen als Universitätssprache	205
<i>Arne Krause</i>	
Medieneinsatz in Germanistik und Maschinenbau:	
Exemplarische Analysen von Vorlesungen	217
<i>Karin Luttermann</i>	
Deutsch als Wissenschaftssprache und als Arbeitssprache in der Europäi-	
schen Union.....	231

Matthias Meiler

- Wissenschaftssprache digital –
medienlinguistische Herausforderungen 245

Canan Şenöz-Ayata

- Vergleich literaturwissenschaftlicher Artikel
in deutschen und türkischen Germanistikzeitschriften 259

Wissenschaftssprache Deutsch – interkulturell*Rogier Crijs*

- Gütekriterien für Vermittlungstexte in der Eurodebatte?
Analyse von Sachverhaltsdarstellungen
und argumentativer Begründung von Wirtschaftsexperten in Veröffentli-
chungen 2010–2014 277

Silvia Demmig

- Das sprachliche Handlungsfeld Deutsch im Studium im Wandel?
Konsequenzen für Tests und Curricula 297

Claus Gnutzmann

- Wenn deutsche Wissenschaftler englische Texte schreiben (müssen).
Eine Interviewanalyse fremdsprachiger Autorenschaft 307

Ernest W.B. Hess-Lüttich

- Wenn Wissenschaft auf Alltag trifft und Arzt auf Patient.
Bausteine zur Rhetorikgeschichte medizinischer Kommunikation 321

Martin Mostýn

- Formen sprachlichen Handelns in Einleitungen zu linguistischen Facharti-
keln aus kontrastiver Sicht 353

Mikaela Petkova-Kessanlis

- Thematisieren von Textmustermerkmalen in wissenschaftlichen Texten.
Ein didaktisches Konzept zum Erwerb
von Textmusterwissen im Studium 367

Frank Rabe

Einstellungen und Sichtweisen zu den Wissenschaftssprachen Englisch und Deutsch. Ein disziplinspezifischer Vergleich	381
Autorenverzeichnis	395